



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 8. maj 2023
(OR. en)

9160/23

**Interinstitutionel sag:
2023/0141(NLE)**

**AVIATION 103
RELEX 571
MA 2**

FORSLAG

fra:	Martine DEPREZ, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen
modtaget:	8. maj 2023
til:	Thérèse BLANCHET, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union

Komm. dok. nr.:	COM(2023) 238 final
-----------------	---------------------

Vedr.:	Forslag til RÅDETS AFGØRELSE om undertegnelse på Den Europæiske Unions og dens medlemsstaters vegne og om midlertidig anvendelse af en protokol om ændring af Euro-Middelhavs-aftalen om luftfart mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Kongeriget Marokko på den anden side for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union
--------	---

Hermed følger til delegationerne dokument COM(2023) 238 final.

Bilag: COM(2023) 238 final



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 8.5.2023
COM(2023) 238 final

2023/0141 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om undertegnelse på Den Europæiske Unions og dens medlemsstaters vegne og om midlertidig anvendelse af en protokol om ændring af Euro-Middelhavs-aftalen om luftfart mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Kongeriget Marokko på den anden side for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

- **Forslagets begrundelse og formål**

Euro-Middelhavs-aftalen om luftfart mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Kongeriget Marokko på den anden side blev forhandlet på grundlag af en bemyndigelse fra Rådet den 5. december 2004. Den blev undertegnet den 12. december 2006.

Den 1. juli 2013 tiltrådte Republikken Kroatien Den Europæiske Union. I henhold til artikel 6, stk. 2, i akten om tiltrædelsesvilkårene har Kroatien forpligtet sig til at tiltræde de aftaler, der er indgået eller undertegnet af medlemsstaterne og Unionen med et eller flere tredjelande eller en international organisation, herunder Euro-Middelhavs-aftalen om luftfart med Marokko.

I henhold til bestemmelserne i artikel 6, stk. 2, "tiltræder Kroatien sådanne aftaler ved indgåelse af en protokol til sådanne aftaler mellem Rådet, der træffer afgørelse med enstemmighed på medlemsstaternes vegne, og det eller de pågældende tredjelande eller den pågældende internationale organisation. Kommissionen [...] forhandler disse protokoller på medlemsstaternes vegne [...]".

Kommissionen har forhandlet protokollen om ændring af Euro-Middelhavs-aftalen om luftfart mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Kongeriget Marokko på den anden side.

Protokollen indeholder de sproglige tilpasninger af aftalen, der er nødvendige som følge af Kroatiens tiltrædelse.

Formålet med dette forslag er at opnå en rådsafgørelse på grundlag af artikel 218, stk. 5, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og artikel 6, stk. 2, i akten om tiltrædelsesvilkårene, som giver bemyndigelse til undertegnelse på Unionens og medlemsstaternes vegne af protokollen og dens midlertidige anvendelse i overensstemmelse med protokollens artikel 4, stk. 2, med forbehold af dens senere indgåelse.

- **Sammenhæng med de gældende regler på samme område**

Protokollens bestemmelser supplerer bestemmelserne i Euro-Middelhavs-aftalen om luftfart mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Kongeriget Marokko på den anden side for at tage hensyn til Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union. Denne protokol gør det muligt for Kroatien at opfylde sine forpligtelser i henhold til artikel 6, stk. 2, i akten om tiltrædelsesvilkårene.

- **Sammenhæng med Unionens politik på andre områder**

Aftalen med Marokko er den første omfattende aftale om luftfart, som er indgået med en partner uden for EU. Denne aftale er et vigtigt element i Unionens eksterne luftfartspolitik og er en del af Euro-Middelhavs-aftalen om luftfart, som Unionen i mellemtiden også har undertegnet med Israel og Jordan. Aftalen om luftfart, som er indgået med Marokko, har bevirket tæt på en tredobling af forbindelserne mellem Marokko og EU i absolutte tal. Denne protokol vil gøre det muligt for Kroatien at drage nytte af aftalen ligesom de andre medlemsstater.

2. **RETSGRUNDLAG, NÆRHEDSPRINCIPPET OG PROPORTIONALITETSPRINCIPPET**

- **Retsgrundlag**

Artikel 100, stk. 2, og artikel 218, stk. 5, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde sammenholdt med tiltrædelsesaktens artikel 6, stk. 2.

- **Nærhedsprincippet (for områder, der ikke er omfattet af enekompetence)**

Ved protokollen ændres en aftale mellem Den Europæiske Union (og dens medlemsstater) og et tredjeland. Den bør derfor undertegnes på EU-plan.

- **Proportionalitetsprincippet**

Dette er standardproceduren for godkendelse af en ny medlemsstats tiltrædelse af en aftale, der er indgået af Unionen (og dens medlemsstater). Protokollen finder kun anvendelse på Kroatiens tiltrædelse af luftfartsaftalen med Marokko.

- **Valg af retsakt**

International aftale.

3. **RESULTATER AF EFTERFØLGENDE EVALUERINGER, HØRINGER AF INTERESSENER OG KONSEKVENSANALYSER**

- **Efterfølgende evalueringer/kvalitetskontrol af gældende lovgivning**

Ikke relevant

- **Høring af interessenter**

Ikke relevant

- **Indhentning og brug af ekspertbistand**

Ikke relevant

- **Konsekvensanalyse**

Ikke relevant

- **Målrettet regulering og forenkling**

Ikke relevant

- **Grundlæggende rettigheder**

Ikke relevant

4. **VIRKNINGER FOR BUDGETTET**

Forslaget har ingen virkninger for Unionens budget.

5. ANDRE FORHOLD

- **Planer for gennemførelsen og foranstaltninger til overvågning, evaluering og rapportering**

Ikke relevant

- **Forklarende dokumenter (for direktiver)**

Ikke relevant

- **Nærmere redegørelse for de enkelte bestemmelser i forslaget**

Rådet anmodes om at godkende protokollen om ændring af Euro-Middelhavs-aftalen om luftfart mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Kongeriget Marokko på den anden.

Ved artikel 1 bemyndiges undertegnelsen af aftalen på Unionens og dens medlemsstaters vegne.

I artikel 2 fastsættes proceduren for udpegelse af den eller de personer, der er bemyndiget til at undertegne aftalen.

Artikel 3 indeholder bestemmelser om midlertidig anvendelse af protokollen.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om undertegnelse på Den Europæiske Unions og dens medlemsstaters vegne og om midlertidig anvendelse af en protokol om ændring af Euro-Middelhavs-aftalen om luftfart mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Kongeriget Marokko på den anden side for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 100, stk. 2, sammenholdt med artikel 218, stk. 5,

under henvisning til akten om Kroatiens tiltrædelse, særlig artikel 6, stk. 2, andet afsnit,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionen har forhandlet en protokol om ændring af Euro-Middelhavs-aftalen om luftfart mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Kongeriget Marokko på den anden side for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union ("protokollen") for at sikre, at ovennævnte aftale udvides til at omfatte Republikken Kroatien.
- (2) Forhandlingerne om protokollen blev afsluttet, og protokollen blev paraferet af begge parter den 23. december 2022.
- (3) Protokollen bør derfor undertegnes på vegne af Unionen og dens medlemsstater med forbehold af dens indgåelse på et senere tidspunkt.
- (4) I henhold til protokollens artikel 4, stk. 2, bør den anvendes midlertidigt —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Der gives herved bemyndigelse til undertegnelse på Unionens og dens medlemsstaters vegne af protokollen om ændring af Euro-Middelhavs-aftalen om luftfart mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Kongeriget Marokko på den anden side for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union ("protokollen") med forbehold af indgåelse af nævnte protokol.

Teksten til protokollen er knyttet til denne afgørelse.

Artikel 2

Rådets Generalsekretariat udarbejder fuldmagtsinstrumentet til undertegnelse af protokollen, med forbehold af dens indgåelse, til den eller de personer, der er udpeget af Kommissionen.

Artikel 3

Protokollen anvendes midlertidigt i overensstemmelse med protokollens artikel 4, stk. 2, fra datoen for parternes undertegnelse heraf.

Artikel 4

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne
Formand*